

## Transkription von Stadtbucheintrag BRG 1499b

Ort, Datierung: Burg bei Magdeburg, 1499

Signatur: Stadtarchiv Burg, Stadtbuch A, S.35a-36

Claws Lawrentz<sup>1</sup>

Item de [...]meysterß drewes bellinge vnnd(e) peter mesekow Imm / [...] Iare ahm(m) sunte Jurgenß dage hebbin vorgedann de(n) / vorsichtigenn claweß laurentzenn wanafftig Inde lange strate / xvj guldenn xxij ß(chillinge) up eine(n) guldenn vnnd dar var scal / he ehnn alle Iar geuenn up den kopslage mandach / eine(n) halue(n) wispel rogge(n) vnnd(e) dar var hefft he ehnn Inde hant / geßettet iij verdel to to [...] staterstorp vnnd(e) wan he denn [?] soda(n) / gelt wedder auekopenn vnnd(e) geue(n) will scal denn ein ferdel / Iarß to farne up seggenn vnnd(e) wan dat vorkofft / scal sunte bastian dat erste gelt hebbin , sampt den tinsenn vnd(e) / is syner frowe(n) wille geweßenn , /

Item Anno domi(ni) millesimo quadringentesimo nonag[e]simo / nono Sabbad octaues [...] vor vnñß Borg(er)meysternn / Borges Betzkenn vnnd(e) hanß lutkenn sampt andernn / Ratherenn entslagenn synn de gebreke twuschenn p(ersonas) [?] / clawes luderstorp vnnd(e) Peter Benn In desßer formenn / hir nakamenn dat clawes luderstorp gnantenn / peter benn scal vnnd(e) wil geuenn sampt denn andernn / erffenn xvij olde stok s(chillinge) [?] vann syner frowenn fader / [...] vnnd(e) dar tho scal alle to sprake vann peter / Benn furder vann syner frowenn eres vaders halue / vorbliuenn vnnd(e) ock sodane to sprake als he tho gen(an)te [?] / luderstorp seiner [...] galth wegenn mach hebbenn / dath [...] /

Item anno domi(ni) millesimo quadringentesimo nonagesimo / nono Indiction(is) secunda [...] Bekenne wy Burg(er)meister Borges / Batzkenn vnnd hans lutke hans karpintze / Benert Ackendorp kerstenn Biße [...] salema(n) Matt(hias) me/sekow Simo(n) saliger Steffenn Zugel vnnd [...] Blome / Rathmanne tho Borg dath wy vorkofft hebbin denn vor/sichtigenn Clawes hardestakenn vnnd(e) syner frowe katherine / bergernn vnnd Burgeskeme(rer) myt vnns so dath huß bele/genn up dem olde ßo nam closter geyt dath dar gewe/senn isß dar Rolenhagenshenn Ingot uorstorue(n) vnnd up / eren ßone [...] gebracht vnnd(e) gnante(n) Clawes / hardestakenn vor achtentig guldenn gegeuenn up / iij dage tide tho Betalende B[e]ßunderlikenn up sunte dionisius / dag auer ein Iar dat erste gelt B[e]nomlick xx guldenn / vnnd dar na auer auer einIar xx vnnd(e) so vortann//

[Anno xv<sup>c</sup> ssc<sup>to</sup> In die Sebastiani hefft die Radt mit Clawes hardtstaken vnd siner frowen / gerekent des geld(es) halue(n) szo he B(e)n(e)dicte Balkenhage(n) plichtich is also dat die Rath hebben vorszehn teyn / guld(en) up drewes[hagen]<sup>2</sup> dare tho hefft he vornüget ahn gelde ahn kost vns kleydange dem knechte / xx guld(en) myn [...] dar vor wil he ehm kopen j par laken die die radt den achte(n) schall /]<sup>3</sup>

Szo dath sodane achtentich guldenn Inn vier Iarenn betalt / werdenn vnnd denn knecht dar tho iij Iar holdenn myt / kost vnnd kleider(en) vnnd(e) wan de iij Iar vm(m) syn wyl de / Rath ehm furder vorscaffenn ehnn weßenth vnnd(e) effte gna(n)ter / clawes hardestake ander betalinge vorscha/mich werde schal vnns xx guldenn myt eine(n) ver(del) [?] gald(en) vor / tinßenn dar vor hebbenn vnns

gelaet dhe vorsichtigenn / Bereke Bakemolugk hanns domhere clawes Reyneke vnnd(e) / Lucas  
Duwell ock vnnße medeborger B[e]ßundernn nicht / langer stenn willenn denn vier Iar vnnd(e) effte  
he Inden / vier Iarenn nicht betalde willenn de borgenn lösß synn vnnd / dem(e) Rade ander Borgenn  
ßettenn , dath be sick vorwilget vnnd schal / wedder vm(m) genanter clawes hardestake vnnd(e) syne  
husfrowe denn / borgenn alle ehre gath Inde hant geßettet schadlosß act(um) anno cph / [...]feste  
demeß assumptionis marie virginis /

---

<sup>1</sup> mit anderer Hand ergänzt

<sup>2</sup> nachträglich als Randbemerkung eingefügt

<sup>3</sup> Nachtrag über Zahlungsabschluß durch andere Hand eingefügt. Der eigentliche Text wird auf der folgenden Seite (36) fortgesetzt